

LĪGUMS
Par maksājamo atlīdzību Izpildītājiem un Fonogrammu producentiem

Līgums Nr. PIB - _____ / _____

Vieta: _____ Datums: _____

Biedrība “Latvijas Izpildītāju un producentu apvienība” (turpmāk tekstā – LaIPA), Reģ. Nr.: 40008042958	
Paraksttiesīgās personas vārds, uzvārds un amats:	
Banka un konta numurs:	AS SEB banka; LV71UNLA0001002700167 AS Swedbank; LV07HABA0551045240206
Juridiskā adrese:	Misas iela 3, Rīga, LV - 1058
Korespondences adrese:	Misas iela 3, Rīga, LV - 1058
Tālrunis:	(+371) 67605023
E-pasts:	laipa@laipa.org; www.laipa.org
Par Līguma saistību izpildi atbildīgā kontaktpersona	
Vārds, uzvārds un amats:	
Tālrunis:	
E-pasts:	

Pasākuma rīkotāja rekvizīti (turpmāk tekstā – Lietotājs)	
Organizācijas, uzņēmuma, iestādes nosaukums:	
Paraksttiesīgās personas vārds, uzvārds un amats:	
Banka un konta numurs:	
Reģistrācijas numurs:	
Juridiskā adrese:	
Korespondences adrese:	
Tālrunis:	
E-pasts:	
Par Līguma saistību izpildi atbildīgā kontaktpersona	
Vārds, uzvārds un amats:	
Tālrunis:	
E-pasts:	

Ievērojot, ka

- atbilstoši LR Autortiesību kolektīvā pārvaldījuma likuma 3. panta otrās daļas 7. punktam, LaIPA ir tiesīga veikt blakustiesību subjektu mantisko tiesību kolektīvu pārvaldījumu attiecībā uz komerciālos nolūkos publicētu fonogrammu izmantošanu;
- atbilstoši LR Autortiesību kolektīvā pārvaldījuma likuma 5. panta trešajai daļai, LaIPA pārstāv visus izpildītājus un fonogrammu producentus arī bez attiecīga līguma slēgšanas, tai skaitā ārvalstu tiesību īpašniekus, neatkarīgās ierakstu kompānijas, individuālos aģentus un *brīvās mūzikas* ierakstu kataloga turētājus;
- LaIPA 2004. gada 21. jūlijā saņēmusi LR Kultūras ministrijas atļauju Nr. 01.4.2-8/9, ar kuru tiek atļauts veikt izpildītāju un fonogrammu producentu mantisko tiesību kolektīvo pārvaldījumu attiecībā uz fonogrammās fiksēto izpildījumu un audiovizuālos darbos fiksēto muzikālo izpildījumu attiecībā uz raidīšanu, retranslēšanu pa kabeļiem, publiskošanu un reproducēšanu personiskām vajadzībām, noslēdz līgumu par sekojošo:

1. Līgumā lietotie termini un kontaktpersonas par Līguma saistību izpildi

- 1.1. Lietotājs – šī Līguma izpratnē Līguma slēdzēju Puse. Ja Lietotāja pārraudzībā un pakļautībā atrodas viena vai vairākas struktūrvienības, tās norādāmas šī Līguma Pielikumā Nr. 4;
- 1.2. Fonogramma – komerciālos nolūkos publicēta fonogramma;
- 1.3. Izmantošana – Fonogrammu publiskošana Publiskā izpildījuma vietā;

- 1.4. Atlīdzība – izpildītājiem un Fonogrammu producentiem maksājamā atlīdzība par Fonogrammu Izmantošanu;
- 1.5. Publiskā izpildījuma vieta – Lietotāja rīkota/organizēta publiskā pasākuma norises vieta;
- 1.6. Reproducēšana – vienas vai vairāku Fonogrammu kopiju izgatavošana, ar jebkuriem līdzekļiem jebkādā formāta, pilnībā vai daļēji, piemēram, no kasetes uz CD, no CD uz citu CD, no interneta uz CD, uz datoru u.tml.

2. Līguma priekšmets

- 2.1. Lietotājs maksā LaIPA Atlīdzību, pamatojoties uz Autortiesību likuma 52. pantu, par komerciālos nolūkos publicētu Fonogrammu Izmantošanu Publiskā izpildījuma vietās un publiskojojot no komerciālos nolūkos publicētām Fonogrammām sastāvošus raidījumus (turpmāk tekstā – Atlīdzība), un saskaņā ar šī Līguma nosacījumiem.
- 2.2. Lietotājs maksā Atlīdzību saskaņā ar LaIPA padomes apstiprināto maksājamās atlīdzības lielumu, saskaņā ar Līguma pielikumu Nr. 1., kas ir neatņemama šī Līguma sastāvdaļa.
- 2.3. Par Fonogrammu izmantošanu citā veidā, kas pārsniedz šajā Līgumā norādīto Izmantošanu, piemēram, Fonogrammas tiek reproducētas u.c., Lietotājs ar LaIPA slēdz atsevišķu līgumu.
- 2.4. Līgums attiecas uz komerciālos nolūkos publicētām Fonogrammām, kas tiks izmantotas publiskos pasākumos, t.i., kultūras, izklaides, sporta un citos pasākumos (turpmāk tekstā - Pasākums).
- 2.5. Līgums attiecas uz Latvijas un ārvalstu izpildītājiem un Fonogrammu producentiem.

3. Informācijas sniegšanas kārtība

- 3.1. Ne vēlāk kā 5 (piecas) darba dienas pirms pasākuma Lietotājs iesniedz LaIPA Pieteikumu par Pasākuma norisi, kas ir šī Līguma pielikums Nr. 3. Lietotājam ir pienākums informēt LaIPA par to, vai Pasākumā ir plānota diskžokeja uzstāšanās.
- 3.2. Ja Lietotājs iepriekš nebija paredzējis izmantot Fonogrammas publiskā pasākumā, bet neparedzētu apstākļu dēļ Fonogrammas tika izmantotas, tad Lietotājam ir pienākums LaIPA iesniegt Pieteikumu 2 (divu) darba dienu laikā pēc pasākuma norises.
- 3.3. Ja Lietotājs pēc Pieteikuma iesniegšanas konstatē izmaiņas Fonogrammu Izmantošanas veidā (mūzika, kā priekšnesuma neatņemama sastāvdaļa, fona mūzika, deju mūzika u.c.), ja Lietotājs ir atcēlis Pasākuma norisi, kā arī, ja mainās apmeklētāju skaits, tad Lietotājam ir pienākums paziņot LaIPA nekavējoties, bet ne vēlāk kā 5 (piecu) darba dienu laikā pēc Pasākuma norises datuma.
- 3.4. Lietotājs elektroniskā formā iesniedz detalizētu Atskaiti, kas ir šī Līguma pielikums Nr. 2, par Pasākumā izmantotām Fonogrammām, ne vēlāk kā 5 (piecu) darba dienu laikā pēc publiska Pasākuma norises datuma.
- 3.5. Par šajā Līgumā 3.2., 3.4. un 3.6.1. punktos minēto termiņu kavējumu, LaIPA ir tiesīga Lietotājam piemērot līgumsodu 20,00 EUR (divdesmit eiro) apmērā par katru pasākumu. Līgumsoda samaksa neatbrīvo Lietotāju no Līguma saistību izpildes.
- 3.6. Lietotājam ir pienākums 14 (četrpadsmit) dienu laikā rakstiski informēt LaIPA par šādas būtiskas informācijas maiņu:
 - 3.6.1. Mainījušies Lietotāja rekvizīti (adrese, Reģ. Nr., tālruna numurs, kontaktpersona par līguma izpildi);
 - 3.6.2. Lietotājs tiek likvidēts.

4. Atlīdzības aprēķināšanas un samaksas kārtība

- 4.1. Rēķins par Fonogrammu Izmantošanu tiek izrakstīts saskaņā ar Līguma Pielikumu Nr. 1, kas ir neatņemama šī Līguma sastāvdaļa, par Līguma 2.4. punktā norādīto Fonogrammu izmantošanu publiskos pasākumos, saskaņā ar Lietotāja iesniegto Pieteikumu. Lietotājs ir atbildīgs par patiesas informācijas sniegšanu. LaIPA ir tiesīga pārbaudīt Līgumā sniegtās informācijas patiesumu un Lietotājam ir pienākums uzrādīt attiecīgos dokumentus.
- 4.2. Lietotājam var tikt piemērotas atlaides atbilstoši LaIPA atlaižu sistēmai.
- 4.3. Rēķins tiek sagatavots elektroniski un nosūtīts Lietotājam uz Pieteikumā norādīto e-pasta adresi. Elektroniskais rēķins tiek nosūtīts Lietotājam 10 (desmit) darba dienu laikā no rēķina izrakstīšanas brīža.
- 4.4. Puses atzīst un apstiprina, ka elektroniski sagatavotajiem rēķiniem, kas tiek nosūtīti uz Lietotāja norādīto e-pasta adresi, ir juridisks spēks, un tie ir Lietotājam saistoši.
- 4.5. Ja Lietotājs nav uzrādījis elektronisko rēķinu saņemšanas e-pasta adresi vai atsakās saņemt rēķinus elektroniski, rēķini tiks sagatavoti un nosūtīti Lietotājam 10 (desmit) darba dienu laikā no tā izrakstīšanas brīža uz Līgumā norādīto korespondences (pasta) adresi. Par rēķina sagatavošanas un pasta izdevumiem rēķinā tiks iekļauta papildmaksa 2,50 EUR (divi eiro un piecdesmit centi) apmērā.
- 4.6. Rēķina apmaksa jāveic 30 (trīsdesmit) dienu laikā no rēķina izrakstīšanas brīža. Ja rēķins netiek apmaksāts šajā punktā noteiktajā termiņā, Lietotājam tiek nosūtīts atgādinājums par apmaksas kavējumu.
- 4.7. LaIPA ir tiesīga pilnvarot trešo personu parādu piedziņai, par to iepriekš nebrīdinot Lietotāju. Lietotājs atlīdzina LaIPA visus ar parāda atgūšanu saistītos izdevumus pilnā apmērā.
- 4.8. LaIPA ir tiesīga vienpusēji veikt izmaiņas un/vai grozījumus maksājamās Atlīdzības lielumos, saskaņā ar

Autortiesību kolektīvā pārvaldījuma likumu un citiem LR normatīvajiem aktiem, par to ne mazāk kā 1 (vienu) mēnesi iepriekš informējot Lietotāju un/vai Lietotāju pārstāvošās apvienības.

5. Garantijas

5.1. Gadījumā, ja Lietotājs ir izpildījis šajā Līgumā noteiktās saistības, bet Izpildītāji vai Fonogrammu producenti vērs savas prasības pret Lietotāju, paziņojot, ka ir aizskartas viņu tiesības uz atlīdzību par komerciālos nolūkos publicētu fonogrammu izmantošanu, tad pretenzijas uzņemas LaIPA.

6. Citi noteikumi

6.1. LaIPA apstrādā Lietotāja sniegtos paraksttiesīgās personas un kontaktpersonas datus Līguma noslēgšanas, izpildes, savstarpējas saziņas un sadarbības nodrošināšanas mērķiem, ciktāl tas ir nepieciešams un izriet no noslēgtā Līguma, vai ir nepieciešams, lai izpildītu uz LaIPA attiecināmu juridisku pienākumu. Personas dati tiks glabāti papīra un elektroniskā formā visā Līguma darbības laikā, kā arī piemērojamajos normatīvajos aktos noteiktajā noilguma termiņā, kura ietvaros var tikt iesniegtas sūdzības, celtas prasības un ierosināti līdžīgi procesi. LaIPA var nodot Lietotāja personas datus piesaistītajiem apstrādātājiem, kuri sniedz grāmatvedības, IT vai cita līdžīga veida pakalpojumus. Lietotājam ir tiesības pieprasīt informāciju par LaIPA apstrādātajiem Lietotāja personas datiem, tiesības pieprasīt savu personas datu labošanu, dzēšanu vai ierobežot to apstrādi, tiesības iebilst pret savu personas datu apstrādi, tiesības uz datu pārnēsāmību atbilstoši tiesību aktos minētajiem izņēmumiem un prasībām, kā arī tiesības iesniegt sūdzību Latvijas Datu valsts inspekcijai.

6.2. Strīdus, kuri rodas šī Līguma nosacījumu izpildes gaitā un kurus nav iespējas atrisināt savstarpējā pārrunu ceļā, Puses risina Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā.

6.3. Jebkādi grozījumi vai papildinājumi šajā Līgumā ir noformējami rakstiski, Pusēm savstarpēji vienojoties. Jebkurš šāds rakstisks akts kļūst par šī Līguma neatņemamu sastāvdaļu.

6.4. Līgums stājas spēkā brīdī, kad to ir parakstījušas abas Puses, un ir spēkā 1 (vienu) gadu. Ja 2 (divu) mēnešu laikā pirms Līguma termiņa beigām neviena no Pusēm rakstiski neizsaka vēlmi izbeigt Līgumu, Līguma darbība tiek pagarināta uz nenoteiktu laiku.

6.5. Līgums izbeidzas pats no sevis, ja:

6.5.1. Ja LaIPA tiek anulēta Atļauja un netiek izsniegta cita atļauja administrēt Atlīdzību, tad Līgums tiek ar dienu, kad iestāties spēkā, lēmumā par atļaujas anulēšanu, norādītais datums. LaIPA apņemas informēt Lietotāju 14 (četrpadsmit) dienu laikā no brīža, kad iestāties spēkā, lēmumā norādītais atļaujas anulēšanas datums;

6.5.2. Ja Lietotājs tiek likvidēts, tad Līgums tiek izbeigts ar dienu, kad reģistrēta likvidācija. Lietotājam ir pienākums izpildīt visas saistības pret LaIPA, kas radušās līdz likvidācijas brīdim;

6.5.3. Gadījumā, ja iestājas Līguma 6.5.1. punktā minētais, tad LaIPA apņemas Lietotājam atmaksāt starpības summu līdz Atlīdzības samaksas perioda beigām, kas radusies Lietotājam, veicot Atlīdzības samaksu no dienas, kad stāties spēkā lēmumā norādītais Atļaujas anulēšanas datums.

6.6. Līgums ar tā Pielikumiem ir sagatavots uz 7 (septiņām) lapām latviešu valodā 2 (divos) identiskos eksemplāros, kuriem ir vienāds juridisks spēks. Katra puse saņem 1 (vienu) eksemplāru.

LaIPA

Lietotājs

PIELIKUMS Nr.1

Līgumam par maksājamo atlīdzību Izpildītājiem un Fonogrammu producentiem

Biedrība "Latvijas Izpildītāju un producentu apvienība", tās _____ personā, kurš/a rīkojās pamatojoties uz _____ (turpmāk tekstā – LaIPA), no vienas puses, un _____ (turpmāk tekstā – Lietotājs), tā _____ personā, kurš/a darbojas, pamatojoties uz _____, no otras puses, vienojas, ka Līgumā minētā Atlīdzība tiek aprēķināta saskaņā ar sekojošo:

1. Izstādes un gadatirgi:			
	Platība	EUR	Periods/vienība
Pēc platības	Līdz 1000 m2	14.10	Par dienu
	1001-3000 m2	19.75	Par dienu
	3001-6000 m2	23.95	Par dienu
	6001 – 10 000 m2	26.80	Par dienu
	Virs 10 000 m2	28.20	Par dienu
1.1. Fona mūzika atsevišķos izstāžu standos:			
	Periods	EUR	Vienība
Stendi	1 diena	3.55	Par stendu
	2-3 dienas	4.95	Par stendu
	Virs 3 dienām (par katru nākamo dienu)	1.90	Par stendu
2. Izklaides, kultūras un sporta pasākumi:			
	Apmeklētāju/dalībnieku skaits	EUR	Periods/vienība
Pēc apmeklētāju skaita	Līdz 600	25.55	Par pasākumu/dienu
	601 - 1000	43.75	Par pasākumu/dienu
	1001 – 2000	90.60	Par pasākumu/dienu
	Virs 2000	0.06	Par katru nākamo apmeklētāju
3. Starplaiku fona mūzika dzīvā izpildījuma koncertos:			
	Apmeklētāju/dalībnieku skaits	EUR	Periods/vienība
Pēc apmeklētāju skaita	Līdz 2000	14.60	Par pasākumu/dienu
	Virs 2000	0.02	Par katru nākamo apmeklētāju
4. Teātra izrādes:			
	Apmeklētāju/ sēdvietu skaits	EUR	Vienība
Ar ieejas maksu	Līdz 600	22.00	Par teātra izrādi
	601 līdz 1000	38.25	Par teātra izrādi
	Par katriem nākamajiem 600	22.00	Par teātra izrādi
Bez ieejas maksas	Līdz 600	15.40	Par teātra izrādi
	601 līdz 1000	26.78	Par teātra izrādi
	Par katriem nākamajiem 600	15.40	Par teātra izrādi
5. Ceļojošie atrakciju parki, karuseļi:			
	EUR	Periods	
	4.95	Diena	
	29.15	Nedēļa	

LaIPA

Lietotājs

PIELIKUMS Nr.2

ATSKAITE Līgumam par maksājamo atlīdzību Izpildītājiem un Fonogrammu producentiem

Līgums Nr. PIB - _____ / _____

Rēķina Nr. PT - _____

(*) Obligāti aizpildāms lauks

*Pasākuma nosaukums:	
*Pasākuma organizators:	
*Pasākuma norises vietas adrese:	
*Pasākuma veids:	
*Pasākuma norises datums:	
*Rēķina numurs:	

Albuma nosaukums	Fonogrammas nosaukums*	Izpildītājs*	Izdevējs	Producents*	Atskaņošanas režises	Līgums

LaIPA

Lietotājs

PIELIKUMS Nr. 3

PIETEIKUMS Līgumam par maksājamo atlīdzību izpildītājiem un fonogrammu producentiem

Līgums Nr. PIB - _____ / _____

Pasākuma rīkotājs:	
Reģistrācijas Nr.:	
Adrese:	
Tālrunis un E-pasts:	
Banka:	
Konta Nr.:	
Kontaktpersona (vārds, uzvārds, tālrunis, e-pasts):	

INFORMĀCIJA PAR PASĀKUMU

Pasākuma veids un apraksts:		
Plānotais apmeklētāju, dalībnieku skaits dienā, sēdvietu skaits teātru izrādēm, platība izstādēm vai standu skaits:		
DJ (diskžokeja) uzstāšanās pasākumā:	Jā <input type="checkbox"/>	Nē <input type="checkbox"/>
DJ (diskžokeja) kontaktinformācija (vārds, uzvārds, pseidonīms, tālrunis, e-pasts):		
Pasākumā paredzēta ieejas maksa:	Jā <input type="checkbox"/>	Nē <input type="checkbox"/>
Pasākuma norises vieta:	Brīvdabā <input type="checkbox"/>	Iekštelpās <input type="checkbox"/>
Pasākuma nosaukums:		
Pasākuma norises adrese (vietas nosaukums, adrese):		
Pasākuma norises datums un laiks:		

LaIPA

Lietotājs

PIELIKUMS Nr. 4**Līgumam par maksājamo atlīdzību izpildītājiem un fonogrammu producentiem**

Līgums Nr. PIB - _____ / _____

Lietotājs, _____, tā _____ personā, kurš/a darbojas, pamatojoties uz _____, apstiprina, ka tā pārraudzībā un pakļautībā atrodas sekojošas struktūrvienības:

	Struktūrvienības nosaukums	Reģ. Nr.	Adrese	Kontaktpersona
1.				
2.				
3.				
4.				

LaIPA_____
Lietotājs